Año XXVII — PAMPLONA, Jueves 4 de Julio de 1901 — Núm. 7.302

PRECIOS DE SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA
Un mes . . . . . 1,25 pesetas.
Tres meses . . . . . 3,50 »
Seis meses. . . . . 6,75 »
EXTRANJERO
Tres meses. . . . . 11'75 pesetas.
Seis meses. . . . . 25 »
PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION
FUERA DE PAMPLONA
Tres meses. . . . . 4 pesetas.
Seis meses. . . . . 7'50 »
Nueve meses. . . . . 11 »
Doce meses. . . . . 14 »
EXTRANJERO
Tres meses . . . . . 11'75 pesetas
Seis meses. . . . . 25 »
PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 175

Redacción, Administración é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

IMPORTANTE

Rogamos á los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es facil girar el dia que se quiera.

Aproximándose las fiestas de San Fermin y convencidos de que pocos serán los que no tengan un amigo que visite en aquellos dias á Pamplona, les suplicamos aprovechen la ocasión para saldar sus cuentas con este periódico.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en los pagos, nos atrevemos á hacer esta indicación á los señores suscriptores en la seguridad de que será atendida.

UNA MISION

Con este epígrafe hemos recibido un extenso escrito relativo á una importante mision que acaba de celebrarse en Ochagavía; y en la imposibilidad de insertarlo íntegro en estas columnas, publicaremos su parte más sustanciosa, extractando el resto.

Comienza su autor, á quien sentimos no poder complacer, publicando todo su escrito, dando noticia de haberse celebrado la mision en los dias 21 al 30 de Junio bajo la direccion de los RR. PP. Vadilecha y Clemente, con asistencia asidua de todos los habitantes del pueblo. A esto agrega un entusiasta y merecido elogio de los misioneros, ponderando el celo, elocuencia y laboriosidad que han demostrado en sus tareas, y á esto añade lo que sigue:

«Algunos afectan creer, que una mision es inútil y que, pasados sus dias, la inmoralidad sigue su curso creciente, como si nada se hubiera atravesado en su camino. Esta creencia aprecia poco la virtud y poder de la gracia y deprime la dignidad del hombre: aparte de la experiencia muchísimas razones abonan el parecer contrario, pero fijémonos siquiera en esta que es concluyente: ¿quién, como los encargados de la cura de almas, conoce el estado moral de los pueblos?: pues los párrocos desean, piden y procuran misiones para los que Dios ha encomendado á su cariño y desvelos: el hecho es innegable y tan elocuente, que por sí solo basta. Confirmos, pues, y por lo que á cada uno interesa, procuremos que los frutos de la mision duren tanto, cuanto han sido hermosos en estos dias.

Habiéndose á la vez que la mision celebrado las visitas públicas prescriptas para ganar el Jubileo, ha sido grande la solemnidad que han revestido todos los actos.

Las comuniones repartidas en tres generales correspondientes al viernes, sábado y hoy para Hijas de María, señoras y hombres, respectivamente, han sido edificantes y numerosísimas habiendo pasado de 800.

Como despedida de la mision y digno coronamiento de los obsequios tributados durante el mes al S. C. de Jesús, se ha celebrado esta tarde (dia 30) una funcion solemne y concurridísima, terminada con una procesion de corto trayecto por lo lluvioso del tiempo y con el reparto de catecismos y estampas hecho por los Padres entre los jóvenes. Huelga encarecer la severidad y gusto con que la iglesia estaba adornada, á lo que han contribuido activamente las personas que encuentran su placer ofreciendo estos homenajes al délfico Corazon.

Ahora resta que no perdamos el ánimo que acompaña á nuestros buenos propósitos pensando, como algunos dicen con aplomo que espanta, que las misiones y demás actos públicos de piedad engendran hipócritas. ¡Ah! de seguro que, si así lo creyeran sinceramente, esos «tales» los tomenterian. Consideremos mas bien que precisamente los fariseos é hipócritas fueron los mayores enemigos de Jesús y que esos «tales» lo son tambien, de Jesús y de los actos de piedad.

¿Como?, á la virtud llaman vicio, á la verdad mentira, á la esclavitud libertad, á la tiranía democracia, al sentimiento religioso (cuando es católico) fanatismo, y ¿levaremos á mal que nos llamen hipócritas? Es un honor, porque ellos son esclavos de poderes ocultos, y predican su «libertad» á los verdaderamente libres; obedecen como máquinas, y se mofan de la obediencia voluntaria; se dicen pobres y amigos de los pobres, y escarnecen la pobreza evangélica; proclaman la igualdad y reniegan de la igualdad de Cristo, de la igualdad de los conventos; predican la democracia, y rechazan la democracia cristiana y la combaten y la persiguen; se dicen partidarios de la fraternidad universal y destruyen la caridad católica; búrlanse del culto católico y les encantan las más execrables mogigangas, parodia del rito infernal, risible si no fuera infernal; son energúmenos, y nos llaman fanáticos; enseñan la libertad del comercio y acaparan y monopolizan; se titulan amigos del orden y preparan las barricadas contra los poderes legítimos; son miembros podridos de la iglesia y se erigen en sus pontífices y reformadores. A nosotros, en cambio, nos gusta llamar á las cosas por sus nombres propios. Ahora decidme: ¿dónde está la hipocresía?»

✝

HA FALLECIDO:

En Carcastillo, don Felipe Puyol.

R. I. P.

De todo un poco

TRIUNFOS DE LA MUSICA

¿Quién diria que la misma música, mágico y sutil efluvio que penetra el corazon, tiene tan admirable como poco estudiado poder para obrar en la economía humana? Y ello es que tiene marcados efectos, si no obrando mecánicamente, pero sí por la oculta relacion que vincula lo moral con lo físico del hombre. No pretendemos enseñar su poder atribuyéndola influjos directos biológicos ó fisiológicos, pero esto no quita el que en muchas ocasiones, siquiera sea indirectamente, sea un excelente remedio de que puede servirse el patólogo para combatir enfermedades en que su uso no está contraindicado.

Esta fuera de discusion entre los escritores médicos que la alegría es un gran medio terapéutico para reconstituir organismos afectados de raquitis, escrófulas, parálisis y melancolía. Ya Hipócrates dijo que la alegría era favorable en todas las dolencias. Igualmente se dice tratándose de la risa, que es expresion de la alegría, á la que ordinariamente acompaña. Al efecto se provoca ó bien por un espectáculo cómico ó por cuadros de mímica, ó por lecturas y conversaciones chistosas, ó por el cosquilleo, ó bien finalmente por la música. Pechlin, á quien citan en este punto, habla de un jóven con una herida grave de pecho, que estaba desahuciado de los médicos, que le creían á punto de espirar. Los compañeros que le velaban se divirtieron ennegreciendo con la despabiladura de la vela la cara del más jóven de entre ellos, que se había dormido á los piés de la cama. Habiendo el moribundo abierto los ojos, chocóle tanto aquel grotesco espectáculo, que habiéndose echado á reir, salieron por la herida más de dos libras de sangre extravasada, con lo cual se restableció. En suma salvó su vida, ya gravemente comprometida, con la lectura de ciertas «Cartas humorísticas.» Tissot refiere curaciones que él obtuvo á beneficio del cosquilleo.

Segun lo dicho, cabe para la música honroso lugar entre los resortes de la ciencia médica, como fuente que es de la alegría y buen humor. Así lo evidencian multitud de ejemplos.

Dejando aparte los casos de la antigüedad, v. g., la calma que David obtenía en Saul agitado con los acordes de su instrumento, tenemos mil de nuestros dias. El Dr. Recques cuenta haber sanado así un famoso ministro de Napoleon, que intervino activamente en la primera revolucion francesa. Padecía horriblemente de hipocondría acompañada de alucinaciones y visiones de espectros que le traían revuelto; y todo lo calmaron los sonidos de un arpa.

El Dr. Mercurio, que á mediados del pasado siglo corría al frente del establecimiento de Saint Remy, apenas se valía de otro medio para curar sus locos que de la música y del baile.

El Dr. Allbert tenía á su cuidado una enferma que á causa de fuertes afecciones morales se hallaba sumergida en una profunda melancolía que la había llevado á las puertas de la muerte; era atacada de sincopes y convulsiones que duraban horas enteras. Sabiendo el doctor que era aficionada á la música, agotados como estaban los recursos de la ciencia, se entendió con el célebre violoncellista Benezet, á quien encerró en un cuarto contiguo á la alcoba de la moribunda. Sacó primeramente el artista de su instrumento tocatas tristes que por el pronto cortaron el delirio en que la enferma estaba envuelta.

A petición de Mr. Allbert tocó después piezas festivas, que influían tanto en la enferma que ésta, sin darse cuenta, marcaba con la cabeza el compás con gran precisión; á la media hora de la sinfonía entró ella en un dulce sueño precursor de extraordinaria mejoría como vino después.

El mismo Benecet, que acabamos de citar, siendo jóven, salió de un letargo agónico producido por una maligna fiebre tifoidea oyendo la marcha de «Los Tártaros» de Kreutzer, tocada por un organillo.

El ilustre toxicólogo doctor Mata se hace cargo de una curacion extraña del «tarantulismo», enfermedad seguida á la picadura de la tarántula (insecto dañino que abunda en Italia), obtenida merced á la música, singularmente á una tocata que llaman «tarantela». Al escucharla éste, el enfermo se torna alegre por momentos y si continúa la música se le vé dejar el lecho y danzar vertiginosamente hasta que exhausto de fuerzas é inundado de sudor es de nuevo conducido á la cama. Esto es hoy comunmente admitido, después de las numerosas monografías y estudios hechos por muchos sabios dedicados á tales asuntos.

Después de esto, ¿no es de extrañar la negligencia de hoy en explotar tan valioso recurso que á la par que es manantial de cultura y sentimiento, puede ser para muchos venero de salud?

RAFAEL SARRIX

Los grandes artistas y sus sueldos

Los múltiples y continuos fracasos que actualmente vienen sufriendo casi todos los empresarios de teatros, sobre todo, los que se dedican á contratar cantantes de ópera hacen que se nos venga á los labios la siguiente pregunta:

¿Los artistas modernos que admiramos y aplaudimos, valen ó no lo que se hacen pagar, abusando quizás del crédito de su nombre?

No es tan fácil la contestacion como parece.

Lo que sí podemos afirmar es que eso de las exigencias de ciertos artistas á las empresas no data de ayer ni mucho menos, como creen algunos.

Ya en tiempos del gran Napoleón, por orden suya, se le concedió á la célebre diva Catalani un sueldo anual de 100.000 francos, sesenta dias de licencia para descansar y un beneficio. Aquella artista que en punto á formalidad dejaba *tamañito* al mas *desahogado* de nuestros cómicos, hubo año que se sacó un gran sobre sueldo, pues por dos veces se escapó de incógnito á Londres en donde por trabajar varias noches, se hizo pagar el doble de dicha suma.

Talma cobraba 4.000 francos por funcion, cuando trabajaba en Arlut, ante la famosa *platea de los reyes*.

La Rachel, que empezó su carrera ganando 4.000 francos anuales, llegó á cobrar más de 150.000.

Jenny Lind, denominada *el ruiseñor sueco*, se hacía la sueca cuando no se la pagaba espléndidamente. En una ocasion fué contratada para 150 representaciones en 18 meses por 5.000 francos cada noche, y viajes y gastos de hotel pagados para ella y las cinco personas que componían su servidumbre. Pues bien, no contenta con esto hizo que Barnúm, el empresario, depositara en una casa de banca de Londres los tres millencejos de reales, importe de sus *modestos* honorarios.

La célebre bailarina llamada tambien Jenny, ganó muy cerca de otros tres millones en la excursion de 15 meses que hizo por América.

Sarah Bernard ha sacado bastante mas de esta cantidad en varias de sus *tournées*.

El gran Coquelin se embolsó un millón de francos en el último breve viaje que realizó por Europa.

La célebre Mailbrán, se hacía pagar 3.750 francos cada noche.

La Persiani ganaba, ó cobraba, que es lo mismo, 5.000 francos por representación.

Adelina Patti, nuestra eminente compatriota, ha llegado á percibir 15.000 francos por cada uno de los tres célebres conciertos que dió en el *Edén* de París.

Y para no hacer más larga esta lista de artistas *exigentes*, citaremos al tenor Tamagno, que en cierta ocasion fué contratado á uno de los principales teatros del Brasil, cobrando nada menos que 12.500 pesetas por funcion, cantidad que no ha llegado á cobrar nunca ningun otro tenor.

Después de leer los datos que anteceden, no se nos ocurre otra cosa más que compadecer á los pobrecitos empresarios que tienen que *morir* á manos de las eminencias artísticas.

CASO CURIOSO

Un hecho, único en los anales criminales de los Estados Unidos, acaba de ocurrir en Filadelfia.

En 1899 dos falsificadores de billetes de Banco, grabadores muy conocidos, fueron condenados á prisión por el tribunal de justicia de la mencionada capital.

Lo curioso del caso consistió en que los billetes contrahechos continuaron circulando, y la policía, á pesar de sus más activas pesquisas, desesperaba ya de llegar á descubrir á los culpables, cuando una verdadera casualidad dió á conocer la procedencia de los nuevos billetes falsificados.

Desde la misma cárcel de Filadelfia, en que sufrían su condena los dos aprovechados industriales continuaban practicando su lucrativa profesión.

Un cómplice suyo, efectivamente, logró hacer llegar á su poder la «plancha» que desde un principio habían venido utilizando. Los billetes que confeccionaban en la cárcel eran entregados por sus autores á los amigos y conocidos que venían á visitarles, y éstos, en cambio, les proporcionaban bebidas y comida suculenta.

Tampoco deja de tener gracia el descubrimiento de que uno de los cómplices de los falsificadores es el abogado defensor de los mismos, que á estas horas se encuentra haciendo compañía á sus interesantes clientes.

Un hombre gordo

Los periódicos de Granada relatan que durante las festividades de la octava del Corpus se exhibió en aquella ciudad un individuo llamado Gerardo Expósito, que pesa la friolera de 230 kilos.

Mide dos metros de cintura, y pocos centímetros le faltarán para alcanzar de altura otros dos metros.

Realmente es notable este individuo, que necesita un banco para sentarse, ó dos sillas puestas de frente una á otra y separadas por el espacio de que podría ocupar otra silla.

Habla discretamente, es algo instruido y resulta simpático.

Es de nacionalidad italiana.

Cuando nació pesaba 25 kilos.

En sus viajes por ferrocarril tiene que acomodarse en el furgón de cola, porque en los vagones no puede penetrar, á menos que se construyera un «ad hoc» para un hombre tan gordo.

Es natural de Vesubio de Nápoles, y es un Vesubio de carne.

Se necesita verlo para creer que un ser humano llegue á adquirir su volumen.

¡Y sigue engordando!

Come como cualquier hombre; pero si se le apuesta algo, como sucedió en Alicante hace algún tiempo, devora de una sentada... en sitio ancho, un carnero de 23 kilos y los demás manjares que le presenten.

Es soltero, porque ninguna mujer le habrá aceptado para marido; pero no ha renunciado al matrimonio.

Goza de perfecta salud y excelente buen humor.

Relata refiere.

Decálogo forestal

Por considerarlo de interés para nuestra comarca, copiamos el *Decálogo forestal* redactado por el Consejo nacional de cultivos de Bohemia, en la siguiente forma:

«1.° Ten fé en que cada árbol, cada monte y cada bosque son otros tantos eslabones entre el suelo y la atmósfera, sin cuyo evaporacion la tierra más fértil se convertirá en un desierto.

2.° No pronunciarás la palabra *bosque* en vano, sino que procurarás que los miserables materriales de propiedad comunal se transformen en otras tantas bien pobladas selvas.

3.° Reflexiona que el bosque satisface la mayor parte de tus necesidades; que la Naturaleza ha ligado tu existencia con el bosque desde la cuna hasta el sepulcro, y que, á pesar de tu resistencia, ha hecho que tu bienestar dependa de su desarrollo.

4.° Honra al bosque en sus árboles. Cultiva y conserva los bosques para tus hijos con el fin de que tanto á tí como á tu descendencia es pruebe bien esta tierra.

5.° No matarás las aves ni otros animales que se alimenten de insectos que dañen á las plantas forestales; antes bien, procurarás enseñar á tus hijos á que reconozcan los animales perjudiciales á los bosques, y á que se distingan los enemigos de éstos para que se destruyan á los primeros y protejan á los segundos.

6.° No mancharás el suelo forestal con cul-

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 72

MARIA DEL PUY

(:—(0)—:)

—Tiene rozón; dijeron las de Pomares. Todos hemos de procurar que se rectifique esa especie.

—Y más que nadie Adolfo, que es quién nos ha venido con el cuento, añadió María del Puy.

—¿A que resulta que yo soy el culpable de todo? Pues nada, hijas, dadle de firme en este fraile. Los males podrán otros hacerlos; pero lo que es las penitencias, ya es sabido: todas han de caer sobre mis costillas.

—¿Qué penitencia ni que niño muerto, repuso Luis? Nadie debe excusarse de procurar que se repare el honor del prójimo injustamente maltratado.

—Y sobre todo, el que haya contribuido á propalar la mentira, insistió Marieta.

—Quede asentado que ha sido sin mala intención.

—Por eso se le dispensa, que sino, no tendría disculpa. Pero en adelante habrá que poner en cuarentena las noticias de Adolfo.

—Bueno, hombre, bueno. Vaya con los parmetazos. ¡Parece mentira que unas manos tan bonitas sacudan así el Zurriagol Desde este momento voy á ser una estatua ni palabra he de chistar.

—Reventarías.

Adolfo se cogió con el índice y pulgar los labios, apretándolos.

—Veremos cuanto dura el silencio, indicó Rosario. De nuestra cuenta corre levantarlo.

—Pero no vale olvidarse, y que me tengan así todas las fiestas, hecho una estantigua.....

—Valiente manera de cumplir la consigna, dijo riendo Rosario. Confie usted en nosotras, que no le haremos intolerable la situación.

Adolfo se había vuelto á apretar los labios, significando con un griño de ojos la conformidad.

—Ahora nos toca marcar la duración del castigo, propuso Marieta.

¿Os parece que un par de días?

Adolfo se agitó como un energúmeno.

—En atención á sus circunstancias, terció Rosario, propongo que se reduzca á 24 horas.

Adolfo protestó haciendo signos negativos con el dedo y la cabeza.

—Guarde orden el reo. El tribunal está deliberando y no consentirá ser objeto de influencias bastardas.

—Jesús, y que represa de palabras habrá mañana á estas horas!, decía María del Puy. Qué torrente se escapará de esa boca, cuando se suelte la veda. Habrá que tomar precauciones para que la inundación no cause muchos estragos. ¿No te parece, Nicanora? Pero tú nada dices, y falta saber tu opinión.....

Disimuladamente le hizo un gesto para que siguiese la broma.

Comprendo que le serían muy provechosos siquiera tres días de abstinencia verbal.....

La cara de Adolfo, con los ojos enteramente en blanco, pintaba el asombro y terror más cómicos.

—Pero ya que se confía á la indulgencia de los jueces, prosiguió mirando á Adolfo, que empezó á desarrugar el entrecejo, rebajaré de la condena; y que no sea ni la que ha fijado María, ni la que pensaba Rosario: tomaremos un término prudente, y que se quede en día y medio.....

La protesta de Adolfo creció desmesuradamente, y hasta con los pies significaba estrepitosamente su posición.

—Orden y compostura. El derecho de pataleo no se niega á nadie, pero no es de buen tono.

¡Que si quieres! El otro continuaba en crescendo su golpateo sobre las tablas del pavimento, que vibraba como un redoblante.

Al ruido se asomó D. Julian Pomares, que, al contemplar aquel singular espectáculo, y más al ver que Adolfo prorrumpía en unos sonidos inarticulados, á manera de ahogados mugidos, y que con el dedo iba señalando á cada una de las jóvenes, preguntó con extrañeza:

—Pero ¿qué es esto? ¿Os habeis vuelto locas?

Reían á más y mejor las muchachas, que empezaban á dar explicaciones, sin poder concluirlas por el acceso de hilaridad que les acometía cada vez que Adolfo soltaba un nuevo mugido.

Por fin lograron poner á D. Julian al corriente de todo; y el buen señor se retiró diciendo:

—Allá os las compongais, que no es cosa de torcer los fallos de tribunal tan respetable. Pero me constituyo en tribunal de apelación, y ya sabe el reo que puede acudir en alzada, si reputare injusta y gravosa la sentencia.

Adolfo asintió bajando suavemente la cabeza y con un gruñido moderado.

El reloj de la habitacion daba en aquel momento las doce.

—Justo y cabal va á venir el tiempo. Son las doce en punto, prosiguió Nicanora; de manera que hasta mañana á media noche no se permite ni una palabra. Si algo necesita ó quiere decir ha de ser por escrito:

—Advirtiendo, añadió María del Puy, que el condenado queda en la estrecha obligación de hacer la vida que todos. De consiguiente vendrá á paseo, asistirá á las funciones y demás. El tribunal se encarga de participar á las amigas el fallo recaido; y sin dispensa de alguna de sus vocales que no se concederá sino en circunstancias extraordinarias, queda terminantemente prohibido faltar á la pena, bajo apercibimiento de agravación de sentencia.

En aquel instante sonó en los aires uno á modo de cañonazo, seguido á breves intérvalos de otros, que por largo rato zumbaban en la atmósfera.

Al primero de ellos había saltado Adolfo de la silla, y dando gritos de gozo, gritaba:

—Al diablo con la sentencia, y vivan las fiestas de Estella, y los chupines y sus cañonazos. ¡Ya estamos en fiestas, y cada

Se vende en todas las librerías á 2'50 pesetas.

tivos de especies impropias á sus condiciones; antes al contrario, enseñarás á tus hijos las leyes eternas de la Naturaleza, para que cuando emprendan cultivos, trabajos de conservación y aprovechamientos forestales se ciñan siempre á ellos.

7.º No robarás ningún árbol vivo, ni hojarasca, ni resina, ni otras savias vitales, ni ramas verdes, ni cortezas, ni nada de cuanto sea necesario para la vida del árbol.

8.º No presentarás falso testimonio en provecho de ningun dañador, ni encubrirás á ningún cazador furtivo; por el contrario, deberás poner en conocimiento de los vigilantes forestales ó de las autoridades judiciales cualquier daño que observes con el fin de que cada causante reciba el condigno castigo.

9.º No codiciarás los productos forestales ajenos, ni anexionarás á tu bolsillo el valor de productos de los bosques comunales.

10. No hagas cortas inconvenientes seducido por falsas promesas de embaucadores falaces, ni prestes oido ni te avengas á que saquen hojarasca del bosque, ni á que los montes comunales sean subdivididos; solo debes pensar que Dios te ha dado la inteligencia para que cuides del bosque como de tu propia salud.

En la Audiencia

Procedente del Juzgado de Aoiz se recibió ayer en esta Audiencia territorial un sumario por lesiones al parecer casuales al carretero Juan Indurain.

***

Hoy se verá en juicio oral la causa contra Juan Bautista Moreno, por hurto frustrado, declarando dos testigos.

La defensa está á cargo del abogado señor Arraiza y la representación á cargo del procurador Sr. Abadía.

La causa procede del juzgado de Tafalla.

***

Se ha declarado sentencia absolutoria, para Cenón Martinez, procesado por estafa, declarando se abonen al procesado el embargo que se hubiera hecho en sus bienes.

Tambien ha sido absuelto, en causa, que se le sigue por hurto, Francisco Comadera, declarando de oficio las costas procesales.

El Arzobispo de Burgos
EN NAVARRA

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA

Muy señor mio: Próximamente á las tres de la tarde de ayer llegó á esta ciudad el Excelentísimo Sr. Arzobispo de Burgos Admor. Apostólico de Calahorra y la Calzada con objeto de hacer la visita pastoral.

Fué recibido por los niños de las escuelas, cabildo con cruz alzada, palio, la banda municipal, comisiones religiosas y el Ayuntamiento en Corporación.

El trayecto está cubierto con colgaduras y muchos habitantes seguian la comitiva.

Llegado á la iglesia saludó al pueblo, explicó su mision con sencillez y dulzura, dirigió los responsos por los hermanos difuntos, administró los Sacramentos de penitencia y confirmación, visitó detalladamente las dependencias del templo y á las seis y media tomó un refresco. Seguidamente visitó el convento de San Francisco á cuya orden pertenece, escuelas, hospital y beneficencia, deteniéndose en cada cama y consolando á los enfermos y ya de noche, se retiró despidiendo á todos con exquisito cariño.

A las siete de esta mañana ha celebrado misa, administrando la comunión, dirigiendo después la palabra al pueblo y al poco rato ha desayunado, partiendo para Aras y despidiéndole del mismo modo, entre los acordes de la música y repique general de campanas.

***

Estos dias ha caido mucha agua, con tormentas que no han causado daño; adelanta la siega de cebadas y comenzando la del trigo. Viñas y olivares prometen, en general; se espera buena cosecha.

***

El mercado de aceite y vino en calma, cereales no quedan, el ganado por las nubes.

Suyo affmo.

El corresponsal.

Viana, 2 Julio de 1901.

GACETILLAS

Hoy jueves á las once, y en la iglesia parroquial de San Nicolás, se celebrarán los funerales por el alma de doña Juana Vizcay Echesuri, que falleció á las 8 de la mañana del dia 2 del corriente, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Por la comision de Fomento se ha ordenado la colocacion de ocho lámparas de arco voltaico en diferentes puntos de la poblacion.

Tambien se van á colocar dos delante de las barracas de espectáculos instaladas en el Ensanche.

Convendria y lo trasladamos á la citada comision, que se colocara uno en la calle Estafeta y otro en la de Espoz y Mina, próximo al Circo.

Los alumnos en Latinidad y Humanidades ultimamente examinados en el Seminario Conciliar han obtenido las siguientes calificaciones:

4.º curso: D. Eduardo Alonso, don Tomás Barrena, don Eustaquio Bercun, don Victor Elizondo, don José Ibarlucea, don Sabino Iirraz, don Juan Bautista Muguiro y don Justo Surio, meritissimus.

Los restantes, 19 benemeritus, 24 meritus y 1 suspenso.

3.º curso: D. Leandro Azcarate, don Saturnino Eransus, don Martin Sanchez, don Florencio Silvestre y don Agustin Ursúa, meritissimus. Los demas, 11 benemeritus y 14 meritus.

2.º curso: D. Fortunato Echegaray, D. Leocadio Hernandez, don Luis Ichaso, don José Pascual y don Juan Serrasin, meritissimus. 10 benemeritus, 17 meritus y 1 suspenso.

1.º curso: D. Juan Labayen, don Francisco Molero, don Francisco Ostiz y don Máximo Tapia, meritissimus, 6 benemeritus, 15 meritus y 2 suspensos.

Los alumnos de enseñanza privada han obtenido en el 3.º curso, don Miguel Imaz meritissimus, 3 benemeritus y 2 suspensos; en el 2.º curso don Manuel Comberain, meritissimus, 2 benemeritus y 6 meritus; y en el 1.º curso don Pedro Erro y don Juan Pedro Erro, meritissimus, 3 benemeritus, 10 meritus y 4 suspensos.

Reciban nuestra enhorabuena alumnos tan aprovechados.

Una boda. —A las ocho y media de ayer, contrajeron matrimonio en la iglesia de Las Hermanitas de los pobres la distinguida señorita Mercedes Rosich y don Tiburcio Domingo, pundonoroso oficial de Artilleria.

La novia estaba elegantisimamente vestida con rico traje de raso blanco, y el simbólico velo prendido con flores de azahar, realzando su natural hermosura.

Bendijo la unión el digno beneficiado de esta Catedral don Pedro Santa Cruz, y fueron padrinos un tio del novio y doña Elena Rosich, viuda de Treitiño, tia de la novia.

Entre la numerosa y distinguida concurrencia que asistió á la ceremonia, recordamos á las señoras y señoritas de Treitiño, Ubago, Garbalena, Garcia Mina, Iñarra (L. y T.), Galbete, Anel, Montaner, Pozo, Borra, Irurita, Lezcano y García, Aragonés, Alonso, Domingo, Rosich é Iñarra y Delagaray, todas ellas hermosisimas y luciendo con gran distinción preciosos trajes.

Tambien vimos entre otros á los señores Gayarre, Alonso, Lezcano y García (don A.), Cabrera, Anel, Grases, Rubio, Borra, Aragonés, Ocaña, Huarte, Aranguren, Esponera, Garbalena, Irizar, Mazeres, Pozo, Montané, Rivera, Elio, Cañedo, Lecumberri, Moreno y Muñoz.

Acto seguido trasladáronse todos á la fonda de la Estacion, donde fué servida una suntuosa comida. Al final y unánimemente, se oyeron por todas partes sinceros y fervientes votos por la felicidad de los recien casados. Estos salieron en el correo de la tarde para Zaragoza. La animacion y la alegria siguieron largo rato entre los invitados, que guardarán imborrable recuerdo de tan memorable dia.

Felicitamos de todo corazon á los recien casados asi como á sus distinguidas familias.

En vista de haberse presentado ciertas epizootias en algunos ganados de la provincia y á fin de evitar su fácil propagacion con motivo de la feria que durante los dias 7 y siguientes del actual ha de celebrarse en esta ciudad, encarga el gobernador civil á los señores Alcaldes, hagan saber al vecindario de sus respectivas localidades que de los ganados de todas clases que hayan de conducirse á la feria, deben traer sus dueños ó encargados un certificado de sanidad expedido por el Veterinario, sin cuyo requisito no serán admitidos en el sitio destinado á ferial.

Ayer llegó á esta ciudad la notable compañia de ópera que ha de actuar en nuestro teatro en las fiestas de San Fermin.

Hemos oido hacer elogios de las partes que la componen y se cree que es de lo mejor que ha debutado en nuestro coliseo.

Han sido propuestos para las escuelas que a continuación se citan los maestros que respectivamente se mencionan.

Don Francisco de Paula Carrera Segui, para la de Cascante con 1100 pesetas; don Julian Bretos Villanueva para la de Falces con 1000 pesetas; doña Maria Román Moreno, para la de Falces con 1000 pesetas, y doña Matilde Villa Diez para la de Cascante con 1000 pesetas.

Según informes autorizados, como consecuencia de haberse extinguido el excedente en el arma de caballeria este mes ascenderán 3 tenientes coroneles, 4 comandantes, 5 capitanes, 6 primeros tenientes y 5 segundos.

En carta que hemos recibido con notable retraso, nuestro apreciable corresponsal de Azagra nos participa que el viernes último descargo en el término de aquella villa un pedrisco que causó destrozos en el terreno, por fortuna no muy extenso, á que alcanzó; y después cayó un aguacero tan grande como no se recuerda otro, y á consecuencia del cual quedaron inundados parte del regadio y algunas casas, y hubo que suspender la siega.

A esto sigue en la carta una extensa reseña, que ya resulta información retrasada, de la novena celebrada allí en honor del Sagrado Corazón de Jesús, y de la comunión general y cultos como terminó aquella.

Al hablar de estos, consigna nuestro diligente corresponsal la satisfacción que produjo al vecindario el oir la divina palabra de labios del R. P. Plato Monreal, hijo de aquella villa y profesor de Matematicas en el Colegio de Escolapios de Sevilla, de cuyo celo, doctrina y elocuencia hace nuestro amigo entusiasta elogio.

En la pescaderia de San Sebastian entraron anteayer 210 kilógramos de merluza, conducidos por los vapores de la rastra y lanchas de altura.

El kilo se vendió á 1'40 pesetas.

De langosta entraron 120 kilos que se vendieron á 2'50.

De atun 70. Se vendió el kilo de 1'50 á 2.

Las traineras que se hicieron á la mar para dedicarse á la pesca de la sardina, no estuvieron tan afortunadas como los dias anteriores.

Ha sido conducido al depósito municipal un sugeto que carecia de domicilio en esta ciudad y que padece de enajenacion mental.

Se le han ocupado cinco navajas de afeitar.

Ha comenzado á circular el programa de los conciertos vocales é instrumentales que darán durante las fiestas las sociedades Santa Cecilia y Orfeon Pamplones en las mañanas de los dias 8, 9, 10 y 11 del corriente con la cooperacion de los eminentes artistas Sarasate Berthe Marx, Otto Neitzel y Josefa Sanz, primer premio del Consistorio de Madrid, estando encargado de la dirección de la orquesta don Ricardo Villa.

Con tales elementos y con lo que en números anteriores dijimos sobre las obras que figuran en el programa, los conciertos resultarán seguramente notabilisimos.

Se han colocado en la calle de Chapitela 6 lámparas de voltáico, por cuenta de los comerciantes de la citada calle.

Por el Gobierno civil de esta provincia se ha autorizado á D. Tomás Aldaz, capellan de la Basilica de Nuestra Señora del Puy de Estella, para designar la persona que crea conveniente que postule por los pueblos de esta provincia durante un año, para atender al ornato y culto de la citada Basilica.

Por los agentes municipales se han hecho durante el mes de Junio las siguientes denuncias:

De policia urbana 55; juzgado municipal 25; id. de instruccion 3 y Gobierno militar 1. Total 84.

El dia 1.º del actual ocurrió una reyerta en Mendavia entre los vecinos de aquel pueblo Pablo Mauleon y Guillermo Sanchez, resultando el primero con una herida de escasa importancia.

En Olite ha sido descubierto el robo de tres caballerias que faltaron en los primeros dias de Junio del término denominado *Renocenado* (Alava).

Un vecino de dicha ciudad las compró ignorando su procedencia.

Se ha concedido al capellan de la Basilica de San Gregorio Ostiense para que nombre una persona que postule durante un año por Navarra.

Los ingresos que produzcan dicha demanda se destinan al culto de dicha Basilica.

Hemos visto una carta del ganadero de Colmenar Viejo D. Félix Gomez, en la que participa dicho señor que se muestra muy confiado en el resultado de la lidia de sus toros, pues éstos son modelo, y de lo más escogido de su ganaderia.

Con la complacencia consiguiente hemos sabido que se está arreglando, como se pedia en una gacetilla *Del vecindario*, que publicamos ayer, el piso del terreno contiguo á las barracones de espectáculos establecidos en el Ensanche.

Ayer se expidieron en el Gobierno civil las siguientes licencias:

De caza: Para don Primitivo Salcedo, de Lesaca y para don Juan Ruiz, de Arreniz.

De pesca: Para don Pedro Dualdeberre, de Lesaca.

De uso de armas: Para don Francisco Sanzberro, de Echalar.

Ayer se vendió el pescado de mar á los precios siguientes:

Salmón 12 pesetas kilo; merluza 2 y 2'50; langosta 5; chipirones 3 y sardinas 1'25.

Leemos en los periódicos de Bilbao las noticias siguientes:

«La semana pasada tuvieron lugar las pruebas oficiales de resistencia del piso segundo de la Alhondiga de la Albarca construida en Cemento Armado, sistema Hennbique, por la Compañia Anónima del Hormigon Armado (filial de la Société Générale des Cements Portland de Sestao) Los resultados fueron inmejorables; pues la carga que correspondia á la viga del tramo de piso sometido á pruebas era de 75.000 kilogramo uniformemente repartidos, pero por consecuencia de la insuficiencia de materiales para hacer la prueba de la carga repartida sobre toda la superficie de la viga, se decidió reducirla á 37.500 kilogramos los cuales se calcularon sobre el centro de la viga. La flexion de esto, en el centro, fué de 6,2 milimetros mientras que la flecha tolerada, segun cálculos correspondientes á la luz (Siete metres 45) era de 14.9 medios.

Tambien la citada Compañia acaba de ejecutar las cimentaciones de unos edificios á la Iglesia de San Anton donde se tropezó con un terreno malisimo para fundar por los medios ordinarios.

Por el Catálogo, con muy bonitos fotograbados por cierto, que hemos recibido, se puede apreciar de la importancia que van tomando, en materia de construcciones de Cemento (piedra artificial; tuberias, etc.) y de cemento armado, las dos Sociedades de que nos ocupamos. Pues son nada menos que doce las obras que tiene contratadas ó en ejecucion algunas de ellas teniendo muchisima importancia.»

Para asuntos que les interesan se servirán presentarse en el Negociado de Estadistica del Ayuntamiento de esta ciudad Angel Mañero Expósito, Donato Diez Diaz, Leonardo Zorequiain Gastón, Martin Sainz Bello, Clemente Valls Montuno, y Miguel del Campo Cañaveral.

Desde el dia 15 del corriente comenzará á actuar en esta Audiencia territorial la Sala de vacaciones, que este verano se compondrá de los Sres. magistrados don Ramón Rubio, presidente de la Audiencia provincial; don Carlos Remirez de Arellano, don Justo Val y don Félix Arias, y el teniente fiscal don Luis Gandiaga.

Ayer salió para el balneario de Belascoain nuestro amigo don Angel Perez.

La compañia de automóviles, ha establecido entre esta ciudad y Elizondo el servicio de verano.

Todos los dias saldrá de Elizondo un automóvil á las seis de la mañana, y de Pamplona á las dos de la tarde.

Con la representacion de las obras expresadas en el programa que en otro lugar publicamos, hoy debutará en el Circo del señor Labarta la notable compañia que dirige el reputado artista Sr. Romea.

Anoche se esperaba que á las siete de esta mañana llegarian los toros de Veragua, y se añadia que serian desencajonados en la fábrica del gas inmediatamente.

Ayer se verificó el desencajonado de los toros de Miura y de los colmenareños de don Félix Gomez, en los corrales habilitados en la antigua fábrica del gas.

Según personas competentes el ganado es de excelente bravura, bien criado y gordo.

Un toro de Miura al verse fuera de la cambreta ha arremetido contra un árbol astillándose un asta.

Llama la atención un toro de este ganadero que es casi por completo blanco, de peso y muy bien puesto de armas.

A las cinco de la mañana han contraido matrimonio en la capilla del hospital militar el pundonoroso médico militar don Luis Cubeiro y la agraciada señorita Concepción Gonzalez, hija del coronel del regimiento de la Constitución.

A la ceremonia han concurrido muchos parientes y amigos de los contrayentes, los cuales han salido para San Sebastian á pasar la luna de miel que les deseamos sea eterna.

Anoche se verificó una prueba general de la iluminación instalada en la plaza del Castillo, y cuantas personas la presenciaron, hacian elogios del magnifico efecto que producia aquel tunel luminoso, y del excelente gusto con que están combinadas las bombillas de distintos colores, lo cual aumenta la belleza de la instalación haciendo de ella uno de los mejores espectáculos gratuitos que habrá en las próximas fiestas.

Aceites.—Calle de San Miguel, núm. 1, Pamplona.

La casa de Hijos de Merino y Compañia sólo vende aceites finos de virgen, de Andalucia y superior de Aragón, y para este objeto tiene una sucursal en Villa del Rio, provincia de Córdoba. 4 7 11 15 18 21 23 26 8—1

Aviso.—La persona que hubiese perdido una llavecita puede pasar por esta Administracion y se le entregará dando las señas.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes:

Boca, garganta, voz, Gran Balneario Vaca, Pasteleria «Iruña», Vinos superiores, Sanguijuelas, Desaparicion, Baños y aguas sulfurosas, Buena ocasión, Vinos de la (Rioja), Baños nuevos de Fitero, Banco Vitalicio, Junta de Abastos.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubilla (Marquina Vizcaya) se recomiendan por su gran confort y suntuosas instalaciones. Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa.

Se remiten gratis memorias y guias á quien las pida. x 70—11

Comunicado

Urriza (Imoz) 3 de Julio de 1901.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Ruego á V. se sirva ordenar la insercion en su acreditado periódico de la carta siguiente, que con esta fecha escribo al director de *La Tradicion Navarra* para que sea publicada en este diario.

Doy á V. las más expresivas gracias y tengo el gusto de ofrecerme atento S. S. Q. B. S. M.

Pablo Goñi.

Sr. Director de *La Tradicion Navarra.*

Muy señor mio: En el diario de su digna direccion, correspondiente al dia 27 de Junio último, aparece publicado un despacho dirigido al mismo desde Madrid por Sanchez Marco, afirmando que yo traté de desfigurar las firmas que la Comision de actas del Congreso, me hizo estampar, con el fin de que los peritos caligrafos nombrados por la misma declarasen sobre la autenticidad de la que con mi nombre y apellido aparecia en la certificacion presentada por Nocedal.

Protesto de la falsa afirmación de Sánchez Marco de que yo tratase de desfigurar mis referidas firmas, y en cambio, me afirmo y ratifico para conocimiento de las personas que no hayan leido sobre el particular otros informes que los publicados por *La Tradicion* (porque quien haya leido otros periodicos, demasiado lo sabe) que la firma que con mi nombre y apellido obra en la certificacion del resultado del escrutinio presentada por Nocedal en la comision de actas del Congreso, y á la que me refiero en el parrafo anterior, es completamente falsificada, y como tal, fué declarada por los peritos caligrafos, nombrados al efecto por dicha comision, declaracion que hicieron dichos caligrafos, ante la comision de actas, presente el que suscribe y con asistencia de Nocedal que se calló como un muerto al presenciar semejante fracaso.

Añade el despacho de Sanchez Marco, sin duda para consolar á los lectores de *La Tradicion*, que la autenticidad de mi firma en aquella certificacion, la han reconocido con evidencia todos los diputados y empleados presentes.

Es decir, que esa autenticidad, segun ese despacho, la han reconocido todos, menos los peritos caligrafos, únicos competentes en la materia, los cuales como es innegable, la declararon falsa.

Conste, pues, que me ratifico en lo dicho, y que los tribunales de justicia se encargarán muy pronto de averiguar quien ha sido el falsario.

Ruego á usted la publicacion de la presente en el diario de su digna direccion, con derecho con arreglo á la ley, por lo cual le anticipo las gracias anticipadas su afecmo. s. s. q. b. s. m.

Vendedores para EL ECO. Hacen falta en la ... de este periódico. Dirigirse al conserje.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra

Valores	Pr. Ant.
Deuda provincial al 5 %, con 10 % de descuento	102
Deuda municipal al 4 %	101'50
Crédito Navarro	164
La Navarra (Villava)	51
Papelera Navarra	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	150
Id. id. obligaciones al 5 %	
La Vinicola (Campanas)	
Tejeria Mecánica Pamplonesa	108
Balneario de Betelu	
Aguas de Arteta	135
Iruña	100
Azucarera (Marcilla)	97
Azucarera (Tudela)	101
La Agricola	134
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	138
Id. completamente liberadas	
Sociedad Navarra de Panificacion	100
Electra Bidasoa	
La Actividad	116
Electra Irati	150

(Del Boletin de los Corredores de Comercio de Pamplona.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS—Varones 4, hembras 2.

DEFUNCIONES—Ninguna.

MATRIMONIOS —Máximo Gutierrez, de Madrid, con Purificacion Arte, de Pamplona.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Gregorio Sanchez, don Tomás Larr..., don Camilo Villar, don José Amecena, don F... Oteiza.

ESPECTACULOS.

Teatro-Circo —Inauguracion—Funcion para hoy: «Con arma blanca», «La señá Francisca» y «...das.»

A las nueve

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer:

De causa pendiente	41
Arresto mayor	8
En expectación de marcha	30
Total	80

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer

Id. minima de ayer

Altura barométrica a las 9 de ayer en milimetros

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes á vacas 5; terneras ...; carneros 20; ovejas 88; corderos 40.

EN EL ALMUDÍ

Cotización oficial.

Precios medios que rigieron ayer:

Trigo 22.48: reales robo; avena 13; habas ... 19; id. anchas 20.

Vendidos 51 robos en trigo y cereales.

Boletin religioso

SANTORAL.

DIA 4. JUEVES.—San *Laureano*, mártir. Aunque nació San Laureano de padres godos, recibió el Bautismo en la ciudad de M... Ordenado de sacerdote se dedicó al cumplimiento de las funciones de su sagrado ministerio, y en atencion á sus grandes méritos fué consagrado Metropolitano en la Iglesia de Sevilla. Totila, Rey de los godos de Italia, deseaba extender su secta arriana en estos reinos, mando varios emisarios para matarle, habiendole encontrado en un camino le cortaron la cabeza y huyeron. El santo les llamó y les dijo:—*Llevad mi cabeza á Totila, como lo ha mandado.*—Despues fué llevada su cabeza á Sevilla, y cesó una gran peste que diezmaba la ciudad en ausencia del santo. Su martirio fué el dia 4 de Julio del año 543.

Tambien se conmemoran hoy Santos Inocencio y Teodoro obispos; santos Oseas y Ageo profetas; santa Isabel viuda.

El hombre más feliz en este mundo es el que tiene mayor amor á Dios. Todo aquello que no se hace por Dios es inutil y penoso.

CULTOS

Oficio de infraoctava con rito semidoble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las quince y media exposicion, visperas completas, rosario, reserva, maitines y laudes.

A las ocho y cuarto rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. De las diez y ocho y media hasta las veinte y media.

En las Salesas.—Retiro mensual. A las ... y media, meditacion y misa. A las diez y ... y media, ejercicio de la Hora Santa.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino— Mayor 22, 3.º

San Juan Bautista.— Navarreria 32, 3.º

San Nicolás.—Casa Parroquial.

San Lorenzo.— Mayor 91, 3.º

San Agustin.— Bajada San Agustin 9, 3.º

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra

Del Extranjero

(Servicio especial)

[Las asociaciones

PARIS.—El "Diario Oficial" ha ...

2008 Ministerio de Cultura

mulgado la ley sobre el contrato de asociación.

A partir de hoy principia á trascurrir el plazo de tres meses prefijado á las corporaciones no autorizadas para ajustarse á las disposiciones de la ley, es decir, el período durante el cual dichas congregaciones ó asociaciones religiosas podrán pedir la autorización, que deberá serles acordada por votación del Parlamento.

Al mismo tiempo que la ley, publica el "Diario Oficial,, un decreto del presidente del Consejo, ministro del interior, acerca de las formalidades á llenar por las congregaciones que soliciten la autorización legislativa.

Maniobras navales

ALGER.--La escuadra que ha zarpado esta mañana comprende solamente los buques de la escuadra del Mediterráneo y el "Bouvet,, de la escuadra del Norte.

Toda la tarde ha maniobrado la escuadra á la vista de Alger, simulando un ataque; han contestado las baterías de la costa.

A las cinco un primer contra torpedero ha entrado en el puerto seguido por el "Bouvet,, que vigila las operaciones.

La escuadra del Norte ha partido esta mañana para Gibraltar para volver luego, siguiendo un plan adoptado hacia el Este. Toda la escuadra del Mediterráneo va á interceptarle el camino.

En aguas de Tánger

TANGER.--Procedente del Oeste ha llegado la escuadra del Norte, compuesta de doce buques y de tres torpederos.

El encargado de negocios de Francia ha dado esta noche una gran comida en honor del vicealmirante, que tiene el mando de la escuadra.

La comida ha sido seguida de una recepción, a la que han asistido el cuerpo diplomático y la colonia francesa.

Insurrección en Colombia

NUEVA YORK.--Segun telegrama de Kingstan (Jamaica) ha sido proclamado el estado de sitio en Panamá, por consecuencia de la reorganización de los rebeldes.

En el interior han ocurrido encuentros sangrientos.

Se teme el ataque de Panamá y de Colón por los insurrectos.

M. Julio Cambón

WASHINGTON.--M. Cambón se ha despedido de M. Mac-Kinley y va á embarcarse mañana para Francia.

La via del Simplón

BERNA.--Ha sido inaugurada la via directa de Neufchatel-Berna, destinada á acortar el trayecto de Simplón.

Indulto de Musolino

ROMA.--Ha llegado M. Buenaventura Naviglio, antiguo maire de Africa, con el objeto de pedir el indulto del famoso bandido Musolino.

Le secundan en la petición todos los habitantes del distrito.

Del Transwaal

PRETORIA.--Ha sido publicado el siguiente despacho oficial de lord Kitchener.

"Desde el 24 de Junio las columnas han muerto á 74 boers, herido á 60, hechos prisioneros a 160 y se han rendido 136. Ademas han sido capturados 191 fusiles, 16.800 cartuchos y 801 wagones. Probablemente habrá mayor número de heridos, que han retirado los boers,,

De China

PEKIN.--Los ministros extranjeros han acordado que las autoridades chinas publiquen una proclama, con el objeto de apaciguar al público, con motivo de la marcha de las tropas extranjeras y temor acerca del regreso de los soldados chinos.

Los chinos se han hecho ya cargo de la administración de la sección británica en Pekin. Los ingleses conservan la vigilancia general y tienen colocados centinelas en las calles principales de la ciudad.

ABELLA.

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 3 (18 horas).

Senado

Se ha verificado la constitución de esta Cámara, prestando juramento todos los senadores presentes excepto los Sres. Labra y Fernando Gonzalez, republicanos, que en lugar de jurar prometen.

La elección de secretarios ha confirmado en sus puestos á los que venían desempeñando ese cargo, que son los señores marqués de Reinosa, Caibeton y Rubianes.

El presidente Sr. Montero Rios ha pronunciado el discurso de rúbrica en tales casos, prometiendo velar por las prerrogativas de la Cámara, hacer que se cumpla el reglamento y que se respete el derecho de las minorías.

Despues ha recomendado la concordia entre todos los senadores y el respeto mutuo, que al fin ha dicho que España es un pueblo viril apesar de sus desgracias y debe inspirarse en sus glorias y tradiciones para adelantar en el camino del progreso.

Ahora se está verificando la eleccion de la comision de actas.

Congreso

Preside el marqués de la Vega de Armijo, y la síntesis de lo interesente ocurrido hasta ahora es la siguiente:

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Despues de algunas preguntas de interes puramente local que se refieren á Canarias y Castellón, el señor Azcarate ha pedido antecedentes de los últimos desórdenes ocurridos en la Coruña; y el Gobierno le ha contestado que desde el momento en que se declaró aquella población en estado de sitio, todo lo referente á su situación, pertenece al ramo de Guerra.

Después ha hecho una pregunta el diputado electo por Castellón Sr. Poveda, y ciertas frases suyas han ocasionado entre él y el Sr. San Millán, diputado por la misma provincia un incidente que iba tomando mal aspecto pero el presidente ha cortado á tiempo.

DEBATE POLITICO-RELIGIOSO

El Sr. Blasco Ibañez ha preguntado al Sr. Moret si aprueba la conducta de las autoridades de Valencia en los recientes sucesos y ha devuelto al Sr. Silvela las censuras que el otro dia dirigió á "las turbas,, de aquella capital.

Ha dicho que el Sr. Silvela cuando hacía propaganda en Valencia, abogaba á esas mismas "turbas,, que hoy combate; y que Valencia es un pueblo religioso y en él se celebran funciones como en ninguna parte pero que aparte de eso se hace guerra al fariseismo y á los sepulcros blanqueados.

El Sr. Silvela ha contestado ratificándose en cuanto dijo y añadiendo que él no calificó de "turbas,, á los republicanos sino á los grupos que atacaron la iglesia de San Martin y persiguieron á los católicos. Respecto de esos grupos ha insistido en las censuras que les dirigió.

Después de rectificar los señores Blasco y Silvela, manteniendo su respectivo criterio, el Sr. Llorens ha dicho que el Sr. Blasco Ibañez es el principal causante de los desórdenes ocurridos en Valencia, y ha afirmado que él mismo vió en desórdenes anteriores como los amigos del Sr. Blasco apaleaban á los católicos.

También ha recordado el Sr. Llorens que el dia de Jueves Santo el periódico del Sr. Blasco anunció que sus amigos iban á reunirse para comer de carne, lo cual es un ataque á los sentimientos católicos, de los valencianos; y por último ha dicho que el señor Blasco no puede quejarse del gobernador civil de Valencia, porque esta autoridad apoyó á los amigos del Sr. Blasco á pesar de que apaleaban á los católicos y cometían otras tropelías.

El Sr. Blasco ha contestado al señor Llorens, y este se ha ratificado en sus asertos.

Después ha hablado el Sr. Irigaray, diciendo que los católicos no pueden permanecer callados ante ciertas manifestaciones, y protestando contra el calificativo de asesinos, que se ha dado á los carlistas.

El mismo diputado ha censurado duramente las manifestaciones antirelígiosas añadiendo que la conducta de los católicos ha sido muy diferente de la de aquellos que incendian iglesias y persiguen á los que realizan actos religiosos.

Reales decretos

El ministro de la Guerra ha despachado con la Reina pero la extensa combinación militar que se anunciaba, ha sido aplazada hasta mañana. Hoy ha puesto dicho ministro a la real firma, el ascenso de los generales de brigada Sres. Aguilar y Hernandez de Velasco y los traslados de tres generales de brigada, cuyos nombres no nos ha facilitado el general Weyler.

El ministro de Marina ha llevado á la real firma ascensos reglamentarios de infantería de la Armada y los nombramientos de alferez en favor de varios alumnos de la promoción última.

Buques franceses

De Tanger ha zarpado una división naval francesa, ignorándose su rumbo.

De Palma telegrafian que desde las ocho de la mañana se halla á la vista de aquel puerto trece buques franceses, y que en los muelles hay un gentío contemplándolos y comentando su llegada.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 2	Dia 3
Deuda perpetua 4 por 100 int.	71'40	71'20
Idem id. id. fin de mes.	71'45	71'25
Idem id. 4 por 100 ext.	78'20	78'00
Idem amortizable al 4 por 100.	00'00	00'00
Obligaciones de Aduanas . .	103 00	103 00
Billetes de Cuba (1886) . .	85'30	00'00
Cubas nuevas	00'00	00 00
Deuda amortizable al 5 por 100	92'90	92'80
Obligaciones de Filipinas . .	00'00	00'00
Acciones del Banco de España.	478'00	477'00
Id. de la Tabacalera. . .	402'00	403 50
Cambles con Paris. . . .	38 50	37 50
Id. id. Londres . . .	34 83	34 68

Buenos Aires, dia 2.--Oro, 235'00.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 3 (23 horas).

Más del Congreso

El discurso del señor Llorens ha llamado la atención por la dureza y energía de los ataques personales que ha dirigido al señor Blasco Ibañez.

Sin embargo, ha dicho que él aunque está dispuesto á derramar su sangre por la causa carlista, al rechazar los ataques que le dirijan sus enemigos, nunca deja de guardar las consideraciones sociales debidas á los representantes de la monarquía.

Ha insistido en su afirmación de que en Valencia no hay autoridades, puesto que los excesos cometidos por los amigos del señor Blasco Ibañez han quedado impunes.

Despues ha hecho notar el contrasta de que, no obstante haber muchos carlistas en Valencia, se ha dado el caso de que el marqués de Cerralbo fuera recibido allí con silbidos y agresiones, y el señor Salmerón fuera respetado.

El señor Blasco Ibañez ha interrumpido diciendo que eso se debe á que el señor Salmerón no tiene la significación de una causa de sangre y muerte, como el marqués de Cerralbo.

Esta y otras frases del señor Blasco han hecho que protestaran los señores Irigaray y Sanz, originándose entonces un alboroto que se ha prolongado, apesar de los campanillazos de la presidencia.

El señor Llorens ha insistido en sus ataques, y el señor Blasco en los suyos calificando éste de manifestaciones carlistas las procesiones del jubileo en Valencia, y censurando tambien el rosario de la aurora que allí se celebra.

A esto ha añadido que mientras él esté en Valencia, no dejará de combatir al carlismo y que siempre defenderá la libertad, (Muestras de aprobación en la mayoría).

Despues ha hablado el señor Sanz, exponiendo y comentando lo ocurrido en Pamplona con la procesion del jubileo. Ha dicho que los católicos fueron provocados y atropellados en sus derechos más sagrados; que Pamplona es una población católica que permanece fiel á su historia pero sin que por esto persiga á los que tienen la desgracia de profesar ideas contrarias á las que allí predominan.

Al señor Sanz ha contestado el señor Moret diciendo entre otras cosas que mañana podrá presentar el parte que de los sucesos de Pamplona dió el gobernador militar de esa plaza y en él se verá una versión de los sucesos contraria á la que el señor Sanz ha expuesto.

Y así ha continuado el debate, sin ocurrir en la sesión ninguna otra cosa notable.

Hablar por hablar

"El Correo,, insiste en la necesidad de evitar los abusos parlamentarios, ó sea el afan de discursear, porque todo eso repugna al pueblo, que desea se emplee el tiempo más provechosamente.

No hay interpelación

El señor Ojeda ha tenido una entrevista con el ministro de Estado antes de que comenzara la sesión del Congreso; y parece que en ella el duque de Almodovar ha manifestado al señor Ojeda quo el Gobierno no contestará á su interpelación sobre lo de Gibraltar.

A esto se atribuye que el señor Ojeda no haya explanado en la sesión de esta tarde la interpelación que proyectaba.

Los conservadores

Dice "La Epoca,, qne la campaña de oposición de los conservadores en lo tocante á las cuestiones político-religiosas tiene por objeto defender la fórmula de conciliación consignada en el artículo 11 de la Constitución.

Ultima hora

Consejo alemán

Madrid 3 (23 h. 50 m).

El periódico alemán "El Berlinés,, apreciando la situacion de España, respecto de la cuestión de Marruecos, dice que España debe aliarse con Inglaterra, porque esto es lo que más conviene a sus intereses.

MENCHETA.

Importante A LOS Agricultores.

Durante las fiestas y ferias de San Fermin podrá verse en *La Navarra Agrícola, Estafeta 71, Pamplona*, un modelo de la *Aventadora Cintal* y en alguno de los mismos dias se harán ensayos practicos en las eras. x 5—2

Nodriza

Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza; informarán calle del Cármen núm. 7 cerería. 4—3 p

Nodriza.

Hay una viuda que desea criar en casa de los padres de la criatura. Dirigirse á D.ª Florentina Mendiorez, en Artejona. 3—3 p

Niñera.

Hace falta en la plaza del Castillo, 8, entresuelo. x 4—2

Máquinas fotográficas

de todas procedencias con óptica de primera clase.

Placas, películas, papeles diversos, postales y todos los accesorios. Aparatos y vistas para la proyeccion, pintura y todas las aplicaciones de la fotografía.

Droguería de M. Negrillos, Eslava, 12, Pamplona. 30—4

Gran economía

La contratará todo el que necesite comprar espejos, cuadros en todos los tamaños, lavabos, loza; cristalería para servicios de mesa, porcelana, batería de cocina esmaltada, perfumería, objetos de adorno propios para regalos, etc. etcétera.

El Buen Gusto.—Estafeta 4 y 6. 25—6

Grandes novedades

en papelería y objetos de escritorio. Se hacen toda clase de trabajos de imprenta.

San Nicolás, 15 y 17. —9

Subasta de obras

en Estella.

La Junta de Fábrica de la parroquia de San Juan Bautista de la ciudad de Estella ha acordado construir dos torres de su iglesia, con arreglo al plano, presupuesto y pliego de condiciones, formulados por el arquitecto diocesano D. Florencio de Ansoleaga, que estarán de manifiesto en casa del Párroco de la misma. Los que deseen tomar parte en la subasta, presentarán proposiciones en pliego cerrado hasta el dia 15 de Julio próximo, en cuya fecha se procederá á la apertura de dichos pliegos, reservándose la Junta el derecho de preferir la que juzgue mas conveniente.

Modelo de proposicion

D. N. N., vecino de.... enterado de los planes, presupuesto y pliegos de condiciones para la construccion de dos torres que han de elevarse sobre la parte ya edificada en la fachada de la Iglesia parroquial de San Juan Bautista de Estella, se compromete á ejecutar los trabajos con arreglo al proyecto para el dia (tantos de).... por la cantidad de (pesetas).

(Fecha y firma) 5—2

Sociedad Mercantil

VINICOLA NAVARRA

En cumplimiento de cuanto dispone el artículo 18 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad y por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca á los señores accionistas á la junta general ordinaria, que tendrá lugar el dia 12 de Julio próximo á las diez de la mañana en la calle de San Francisco núm. 8 bajo, despacho de la Gran Tejería Mecánica.

Para tener derecho á la asistencia, precisa ser poseedor de diez ó más acciones, cuya posesion podrán justificar con la presentación de resguardos que acrediten tenerlas depositadas en la Caja de la Sociedad ó cualquiera de los Establecimientos de crédito de esta capital.

Pamplona 26 de Junio de 1901.—El Presidente, Pablo Jaurrieta. 27, 4 9 y 11 4—3

Compañía de AUTOMOVILES

El automovil que hace el servicio entre Pamplona-Elizondo circulará todos los dias saliendo de este á las dos de la tarde y de Elizondo á las seis de la mañana. 3—3

Casa de préstamos

de Cárlos Martinez, Pellejerías, 98.

El dia 4 á las tres de la tarde se venderán en pública subasta las prendas y alhajas cuyo plazo venció el 31 de Mayo. x 3—3

Traspaso

Se desea hacerle en ventajosas condiciones, de una acreditada cerería en importante villa próxima á esta capital. Informarán en Pamplona *Mayor* 91, 3.° 3—2 (a)

Huéspedes

La antigua casa de huéspedes sin rival en su clase, economía, limpieza y buen servicio de Juan Berrade se ofrece á su numerosa clientela y á todos en general. Su casa *calle de San Lorenzo, núm. 10, piso 2.° Pamplona.* 4—3

Chorizo de Rioja

Se ha recibido otra buena partida de clase superior que se vende en la tocineria y ultramarinos de Benito Belose, San Nicolas, 3 á una pesata 75 céntimos libra. 4—3 (c)

Ninguno

que aprecie sus intereses deje de visitar *El Nuevo Siglo* en el que encontrará el público un grande y variado surtido en calzado de todas clases y en donde se desengañarán que no hay calzado, elegante, que tenga corte de buen gusto y sea economico, como el que se vende en *El Nuevo Siglo* (antes Salvador Perez).

Chapitela 26 esquina á la Plaza del Castillo. 10—6

Para calzado

en cuantas condiciones, existencias, clases y precios, siempre la casa de M. García, *Mayor, 7, Pamplona.* 10—3

Por 500 pesetas

se vende un hermoso coche-berlina muy sólido y en perfecto estado de conservacion. En el taller del Sr. Ducharlet, calle de Gayarre, darán razon. 8—1 p

Calefaccion

POR AIRE CALIENTE

El sistema más económico tanto en la instalacion como en el consumo de combustible. Unico en que no se hace necesaria la ventilacion artificial, tan costosa en los citados conceptos como la calefaccion misma. Cámara de aire caliente indestructible. Puede cuidarla cualquiera por no haber riesgo alguno en su manipulacion, tan sencilla como la de una cocina corriente.

Proyectos y presupuestos gratis.—*Ramon Landa y Compañía—Contratista de obras Camino Rioja, 8, hotel, Vitoria.* 30—1

Harinero

Se necesita uno para el sistema de piedras y de buenas informes. Dará razon Valentin Yoldi Huarte (Cabe-Pamplona). 4—1

Programas

de las fiestas de San Fermin á 10 céntimos.

De venta en casa de Velandia, *San Nicolás, 15 y 17.*

Se necesitan vendedores. x 8—1

Coche á Elizondo

El 6 del actual se inaugurará un nuevo servicio alterno entre Pamplona y Elizondo.

Salidas.

De Pamplona á las 5 de la tarde.—De Elizondo á las 5 y 30 de la mañana.

Llegada á Pamplona 11 y 30 de la mañana.—A Elizondo 8 y 30 noche.

Administracion en Pamplona *Plaza del Castillo, 19.*—En Elizondo Casa Correos y Telégrafos. 3—1

Peinadora

Una joven que ha aprendido en Madrid, se ofrece al público como peinadora con todos los adelantos en dicho ramo; pasará á domicilio y en su casa. j. v. d. m. v 5—1

Fuera canas

El tinte instantáneo del Dr. Clinet, es el mejor conocido; no mancha ni quema. Venta á 2'50 pesetas en casa de la Viuda de Vidaurreta y Manuel Fier, Zapatería núm. 35. 20—1

Bueyes

En estas ferias se venderán 25 parejas buenas de bueyes, que trae para el trabajo el asturiano Francisco Puente. 5—1

Guarnicionero

En el taller de don Victor Biurrun, residente en Falces, se necesita un buen operario. Para más detalles entenderse con dicho Biurrun. 8—1

Pérdida

Se suplica á la persona que haya encontrado un reloj de oro para señora con las iniciales B S, que se perdió el martes 2 del corriente desde la calle de San Agustín á Bajada de Carnicerías, lo entregue en esta calle núm. 16, panadería, donde se le gratificará. 2—1

Criada

Para una casa donde hay niñas que no molestan, poco quehacer y buen trato, se desea una de disposicion huérfana de padre y madre, ó hija de viuda, admitiendo lo mismo otra para todo lo que sea preciso.

Informarán calle de Tejería, número 38, primer piso. 2—1 (a)

Criado de herrero

Hace falta en el pueblo de Carcar uno que sepa cumplir con su obligacion. Para informes, dirigirse al herrero de la misma localidad Francisco Roldán. 8—8

Aves del Baztan

Los buenos gastrónomos pueden quedar muy satisfechos y obsequiar á sus parientes y forasteros que vengan a las fiestas de San Fermin, comprando los excelentes pollos, ricas gallinas y sabrosos gallos. Plaza del Castillo núm. 27, piso 5.°

Pérdida

de un macho, edad 10 años, alzada 6 á 6 y 1/2 cuartas, un poco picón, inflamada la varilla derecha, marcado del baste en las costillas, cola corta, con cabezada encarnada. Desapareció en la noche del 28 del actual del término de Tafalla y el aviso de su encuentro pueden darle al Alcalde de Lerga. 3—2

Arriendo de hierbas

Se arriendan las del término de Olza; darán razon en la calle de San Nicolás, 44, 1.° 6—2

✝

DOÑA JUANA VIZCAY ECHESURI

FALLECIO EL 2 DEL ACTUAL A LAS 8 DE LA MAÑANA A LA EDAD DE 33 AÑOS

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su viudo don Juan B. Iñarrea Echeverría, hijos José, Angeles, Isabel, Juana, madre doña Angela Echesuri, madre política doña Eufrasia Echeverría, hermana doña Josefa, hermana política doña Rafaela, tios, primos y demás parientes

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán MAÑANA JUEVES, 4 del corriente á las ONCE horas en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

No se reparten esquelas. Pamplona 4 de Julio de 1901.

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Boca, garganta, voz

PASTILLA F. PRIETO
DE GUAYACINA Y MENTOL

Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la *Boca y Garganta, Tos por irritacion y de las primeras vias respiratorias, ronquera, afonia, cosquilleo, dificultad de tragar, fetidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.*

Se recomienda muy especialmente á los *cantantes, oradores, profesores,* y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composicion *no entran sales minerales,* que como el *Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del estómago.* Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el estómago, son un precioso tónico de las vías digestivas.

Caja una peseta.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga *Zapatería, 25.* j s 72—31

Gran Balneario

de Zuazo (Alava).

Fonda de Vista Alegre

Propietario D. José Santos

Esta antigua y acreditada casa reune las mejores condiciones que ninguna otra en su clase por su posicion, equidad y comodidades para el cliente. Cuenta con espaciosas habitaciones ventiladas á todos vientos. Gran servicio de personal; coche á todos los trenes. 56—3

Vaca

En poder del Alcalde del pueblo de Larrayoz (valle de Juslapeña) se encuentra una vaca de las señas siguientes: color blanquecino, altura metro y medio, astas tiesas, edad 8 ó 9 años, color de madera cuadrado, en la asta derecha tiene una E.

La persona que se crea dueña de dicha vaca puede presentarse á D. Marcelino Añezcar, Alcalde de dicho pueblo de Larrayoz. 8—5 p

Pastelería "Iruña"

DE LA VIUDA DE FELIPE ABAD

En esta casa cuya fama es reconocida por el público, se expende toda clase de pastelería fina con especialidad yemas, pastas y coronillas calientes, siendo todo fresco y elaborado en el dia. Se sirven raciones de jamón en dulce, salchichon de Vich y del renombrado chorizo de Pamplona.—Pastelillos de ternera.

Inmenso surtido en caramelos suizos de delicados aromas, propios para verano; confituras de todas clases, frutas escarchadas y en almibar y una gran variedad de preciosos objetos para regalos.

Nota Avisando á esta casa una hora antes se ejecutan toda clase de trabajos de su ramo, contando con esmerado y elegante servicio para bodas, bautizos, etc. 3-3

Vinos superiores

—para las fiestas de San Fermin—

Se han recibido de las mejores bodegas de Artajona, los vinos secos y más finos que se elaboran en dicha localidad, especiales para mesa, los cuales se venden en el almacén de Domingo Elcarte, situado en la calle Mercaderes núm. 24 y en la Alhóndiga municipal núm. 18 á precios económicos. 4—3

Sanguijuelas

En la calle de Pellejerías, núms. 23 y 25 piso primero, se venden sanguijuelas á precios económicos. Las 1.000, 45 pesetas, 100, 5 id., 50, 3 idem, 12, 2 id.

Los gastos que se originen son por cuenta del que las pide. Dirigirse á D. Anselmo Calvo. 3—5 p

Desaparicion

El 29 de Junio por la tarde desapareció de Tafalla una yegua negra, de diez años, seis y media cuarta, lunar blanco en el costillon derecho, cola corta. La noticia de su encuentre á Francisco Espinosa, Tafalla. 3—3

Baños y aguas sulfurosas

FERRO MANGANÍFERA
DE
ORMAIZTEGUI
(Guipuzcoa)

A una hora de San Sebastian. Con estacion en la línea férrea del Norte.

Desde 1.° de Junio á fin de Septiembre se halla abierto este antiguo y acreditado balneario, siendo eficaces sus aguas en las enfermedades de la garganta, bronquitis y fosas nasales; en las formas variadas del escrofulismo, tales como en las oftalmias, infartos, úlceras, lonorreas, en las clorosis y anemias; en el raquitismo y desamparacion congénita de la sangre ó por enfermedades crónicas ó en las alteraciones y faltas de la menstruacion. Instalacion hidroterápica completa. Situado debajo del grandioso y pintoresco viaducto y al pie de la estacion; es fácil y cómodo el viaje directo por la línea del Norte hasta la estacion de Ormaiztegui por los trenes correos y mixtos y desde 1.° de Julio próximo tambien por los trenes expresos.

Fonda inmejorable con mesa de 1.ª á 6,50 pesetas y de 2.ª á 4 pesetas, incluso habitacion y servicio. Servicio especial á la francesa ó española precios convencionales.

Capilla dentro del balneario. Correo diario mañana y tarde. Campiña alegre y fértil. Para más detalles dirigirse á los propietarios Zangultu hermanos. j d 14—5

Buena ocasión

La conocida comerciante de esta ciudad doña Fidela Larraz hace traspaso de sus acreditados almacenes de muebles situados en la calle Mayor, núms. 86 y 71; el primero, único que se dedica á los alquileres de los mismos, produciendo una buena renta y el segundo dedicado á la venta con género corriente y parroquia segura.

Se hará en muy buenas condiciones. 15—11

Vinos de la (Rioja)

HARO

Se ha recibido una gran partida de vino de la acreditada bodega de don Cipriano Roig.

Esta casa para que sus vinos resulten más económicos lo manda en pipas y luego manda un práctico de la casa á embotellarlo.

Dicha casa acostumbra tener un depósito en cada provincia.

En Navarra calle Estafeta 70 y Pozo blanco 9 y 11 Pamplona.

Se sirven los pedidos á domicilio.

Precios de los vinos:

Vino blanco cosecha del 95 en botellas muy bien presentadas.

Botella 1'25 ptas. devolviendo el casco		1'00.
Medias 0'80	id.	0'55.
Tinto 1'00	id.	0'75.
Medias 0'65	id.	0'40.

Botellas de pinta del año 95 á 0'75 pesetas devolviendo el casco 0'50.

No equivocarse, Estafeta 70 y Pozo blanco 9 y 11. s. m. y j. 6—3

Baños nuevos de Fitero

NAVARRA

Aguas termales cloruradas sódicas ferruginosas fosfatadas. Temperatura 48°.

Temporada oficial, 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Su fama está de antiguo reconocida y acreditada en el tratamiento de los reumatismos, gota, afecciones de los huesos y articulaciones, consecuencias de los traumatismos y parálisis dependientes de las enfermedades enumeradas ó de focos apopléticos.

Esmerado servicio de fonda y espaciosas habitaciones de distintos precios.

Desde la estación ferroviaria de Castejón (línea de Tudela á Bilbao) salen dos veces todos los dias carruajes que por módico precio y en dos horas y media conducen á los viajeros al balneario.

Médico Director Dr. M. G. Camaleño.

Servicio telegráfico en el mismo balneario; para más detalles informes, dirigirse al Administrador. 30—18 (a)

Banco Vitalicio

DE ESPAÑA

Seguros vida y accidentes

GARANTIAS.

Capital social. . . Ptas. 15.0
Reservas. . . » 12.
Capitales asegurados desde la fundacion de las Compañías hasta 30 Setiembre de 1900 » 247.9
Pagado á los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha » 18.7

Esta Sociedad se dedica á constituir para la formacion de dotes, redencion de... tas y demás combinaciones análogas vitalicias inmediatas ó diferidas, ... capitales pagaderos á la muerte del a... y compra de usufructos y nudas prop...

Se dedica además al *seguro contra ... tes*, garantizando las responsabilidad... ley sobre accidentes del trabajo.

Representantes en toda España.

Domicilio social: *Ancha, 64, Barcelo...*

Delegado en Navarra, Sebastian Ga... *Plaza del Castillo, 36, Pamplona.*

Junta de Abasto

DE AÑORBE

A las once horas del domingo 14 d... próximo tendrá lugar en la Sala Cons... los arriendos de las de las pieles y se... resultan de las reses que se sacrifiqu... rastro público de esta administracion.

Seguidamente se procederá á la venta... blica licitación de 80 arrobas lana pr... mente de carnero churro de superior... que tiene en depósito del esquileo d... actual.

Los precios de postura y condiciones ... llan de manifiesto en la Secretaría mu... para el que desee enterarse.

Añorbe 27 de Junio de 1901.—El Pres... *Dionisio Ardanaz.*

MEDICO DIRECTOR
Dr. Celestino Compaired

GRAN BALNEARIO DE GAVIRIA

(Guipúzcoa) Una hora de S. Sebast...
PARADA en la estación de BEASAIN

Temporada oficial de 15 de Junio á 15 de Septiembre

AGUAS SULFUROSAS.—Eficaces en las enfermedades del aparato respiratorio (preferentemente en las de la GARGANTA, BRONQUIOS Y FOSAS NASALES, de la piel, escrofulosis, matriz, sifilíticas y reumáticas.

DEPOSITO GENERAL PARA LA VENTA DE ESTAS AGUAS
Centro de especialidades farmacéuticas de Martin y Compañía
CALLE DE TETUAN, 3.—MADRID
Donde tambien se facilitan tarifas, itinerarios y cuantos datos se deseen respecto á los mismos.

DOS GRANDES MANANTIALE...
AGUAS BICARBONATADO-FERRUGINOSAS.—I... cadas en la anemia, convalecencia de enfermeda... neurastenia, etc.
Coches del establecimiento á todos los trenes.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: 50.000.000

Director gerente: D. Fernando de Dalás, exdiputado á Cortes Abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.943'46

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.843'36

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excma. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy aventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la sucursal principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. ...

CURACION CIERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS
SANTALOL SOL
NUEVO MEDICAMENTO MUCHÍSIMO MAS ACTIVO QUE EL SÁNDALO

Premio "RENUNCIADO„ en la Exposicion Universal de Paris de 1900

Hasta hace poco se sabia tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relacion con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor sea la cantidad que contenga de SANTALOL. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la BLENOGRAGIA, catarro vesical, cristitis aguda, albúmina en los orines y en general todas las enfermedades especiales de las vías urinarias. El SANTALOL SOL se emplea en la misma forma y dosis que el sándalo. El SANTALOL se vende en todas las farmacias. Pídanse prospectos.

Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente á la Universidad) Barcelona.
PAMPLONA: Doctor Arteaga, Paseo de Valencia 22, Marquina y principales farmacias.

Enfermedades Nerviosas

CURACION CIERTA
POR EL
JARABE HENRY MURE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris

PARA LA CURACION DE

EPILEPSIA - HISTÉRICO	CONVULSIONES, VÉRTIGOS
HISTERO. EPILEPSIA	CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
BAILE DE SAN VICTOR	DESVANECIMIENTOS
ENFERMEDADES DEL CEREBRO	CONGESTIONES CEREBRALES
Y DE LA MEDULA ESPINAL	INSOMNIOS
DIABETIS AZUCARADA	ESPERMATORREA

Envio gratuito de un folleto muy interesante.

HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia)
VÉNDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS
Rehusad las falsificaciones. Exíjase el nombre Mure.

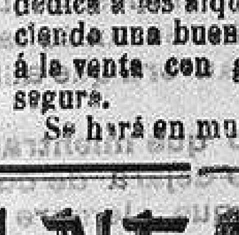
Regaliz Pectoral L. B.

A BASE DE ALQUITRAN

La superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ...
PRECIO DE LA CAJA: 3 REALES. EN TODAS ...
Desconfiar de la marca L. B. en rojo, en la faja ...
Fabrica en Bayona ...

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SÁNDALO PIZÁ

... MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de Paris 1898. Veintiun años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todas sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfíad de imitaciones.



SUCURSAL ESPAÑOLA
DE LA
COMPANIA INGLESA
LA GRESHAM

(The Gresham Life Assurance Society Ld.)
FUNDADA EN LONDRES EN 1848
y establecida legalmente en España desde 1882

SEGUROS SOBRE LA VIDA
Y RENTAS VITALICIAS

PÓLIZAS INDISPUTABLES
BENEFICIOS CAPITALIZADOS
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podria ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA
Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID
Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso.
Inspector en Navarra, don Cándido Manterola

Píldoras y Pastillas Azoadas

Contra toda clase de TOS y enfermedades del pecho.

Treinta años de éxitos justificados con infinitas certificaciones de médicos y particulares, acreditan la bondad de las *Píldoras y Pastillas Azoadas.* Tan benéfica es su accion desde la primera toma, que á no resultar así, su autor el *Doctor Morales*, Carretas, 39, Madrid, reintegra su importe.

Se remiten por correo á todas partes y en las farmacias á 2, 4 y 8 reales caja.

En Pamplona, farmacia de J. Valencia. b M—v m

La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta noticias para España. La suscricion cuesta 2'75 pesetas al mes, haciendo la suscricion en casa de Hijas de Aramburu, en San Sebastian.

NO MÁS DIETA ★ NINGÚN RÉGIMEN
Gracias á las PÍLDORAS Purgantes y Depurativas del Doctor DEHAUT de PARIS

que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino. — La Píldora Dehaut se toma AL COMER al principio ó en medio de la comida.

Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga y toda repugnancia, puede reiterarse el tratamiento cada día, durante semanas y hasta durante meses enteros, si necesario fuere.

PÍLDORAS MOUSSETTE

Neuralgias
Jaqueca
Ciática

CLIN y COMAR — PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS
897

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Iloilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Servicio del Mediterráneo: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso.

Línea del Brasil-Pacífico.—Servicio mensual, saliendo del Havre el 26 de cada ... Hace las escalas de Pasajes, Bilbao, Coruña, Villagarcía ó Marin, Vigo Oporto, Lisboa, saliendo el 8 de Cádiz directamente para Las Palmas, Rio Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Mayo y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Agente en Pamplona, Ricardo Samaniego.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO, las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS, las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris Y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

2008 Ministerio de Cultura